

FICHE PEDAGOGIQUE

MUSIQUE ET RADIO

ATELIER FICTION RADIOPHONIQUE



NIVEAUX : CM1 – Terminale / **CAPACITÉ D'ACCUEIL** : 30 personnes / **DURÉE** : 2 heures

LIEU : Maison de la radio / **TARIF** : 120 € l'atelier – Gratuit pour les accompagnateurs

OBJECTIFS

- ✓ Comment choisir de mettre un texte en ondes
- ✓ Montrer le travail des réalisateurs
- ✓ Développer l'imaginaire sonore des élèves
- ✓ Elaborer une création radiophonique sur un texte court choisi par les enseignants

DÉROULEMENT DE L'ATELIER

PREMIERE PARTIE : Tous ensemble

Découverte de l'univers de la radio, des fictions radiophoniques

Ecoute active d'une fiction, découverte des métiers qui concourent à sa réalisation

DEUXIEME PARTIE : par groupe de 5 personnes

Répartition des rôles aux différents postes de travail

Organisation du travail autour d'un texte

TROISIEME PARTIE : par groupes

Répétition et enregistrements en studio

PRATIQUE

Il est possible d'envoyer aux classes les textes support de l'atelier une dizaine de jours avant la date prévue. Pensez à les demander!

COMPÉTENCES TRAVAILLÉES

- ✓ Apprendre à travailler en équipe, se coordonner avec les autres
- ✓ Développer une écoute active
- ✓ Placer sa voix, travailler sa diction et son élocution
- ✓ Favoriser une approche sensible des textes
- ✓ Découvrir différents métiers

AVANT L'ATELIER

PRÉPARATION PÉDAGOGIQUE COURTE

ACTIVITÉ N°1 : Ecoute préparatoire d'une autre fiction

Cet exercice a pour objectif de familiariser les élèves avec l'univers des concerts-fiction.

- ✓ Apprendre à avoir une écoute active
- ✓ Repérer certains éléments en vue de la séance de répétition

Exercice d'écoute :

Ecoute l'enregistrement de *Une Aventure de Huckleberry Finn* sur le site des *Fictions de France Culture* (enregistrement du 28 février 2016) <http://www.franceculture.fr/emissions/fictions-theatre-et-cie/concert-fiction-une-aventure-de-huckleberry-finn-de-mark-twain?xtmc=huckleberry&xtnp=1&xtcr=2>

QUESTIONS

...SUR L'HISTOIRE

- ✓ Dessine les personnages que tu as identifiés. Pourquoi les as-tu représentés ainsi ?
- ✓ Quel but les personnages poursuivent-ils ?
- ✓ A quelle époque et dans quel pays se déroule l'action ? A quoi le comprends-tu ?

... SUR LA CONSTRUCTION

- ✓ A quel moment le générique est-il donné ?
- ✓ A quoi comprends-tu que c'est le générique ?
- ✓ Quelles informations comporte-t-il ?

...SUR L'ATMOSPHÈRE

- ✓ Quelles différentes émotions les personnages ressentent-ils ? A quoi le vois-tu ?
- ✓ Quels sont les différents lieux où se déroule l'histoire ? Quels indices te permettent de le comprendre ?
- ✓ Parviens-tu à identifier différents moments de la journée ? Différentes atmosphères ? Grâce à quels indices ?



AVANT L'ATELIER

ACTIVITÉ N°2 : DÉCOUVRIR LES MÉTIERS NÉCESSAIRES À LA RÉALISATION D'UNE FICTION

Premier exercice

- ✓ Maintenant que tu as écouté la fiction *Une Aventure de Huckleberry Finn*, peux-tu deviner combien de personnes ont travaillé ensemble lors de l'enregistrement?
- ✓ Peux-tu essayer de nommer les différents métiers nécessaires à la réalisation de cette fiction?



Deuxième exercice

Complète ce texte avec les métiers suivants: Réalisateur, Auteur, Adaptateur, Comédiens, Compositeur, Musiciens, Bruiteur, Technicien

Une fiction radiophonique met en scène une histoire qui a été écrite par un, puis qui a été retravaillée par un pour correspondre au format de durée de l'enregistrement final. Cette histoire est racontée par des qui donnent vie au texte en le lisant de manière expressive. Pour évoquer l'atmosphère, un travaille à reproduire les bruits naturels, comme l'orage ou les cris d'animaux, tandis que les jouent des morceaux entre les différents temps de l'histoire. Le a une très grosse responsabilité puisqu'il s'occupe de monter et de mixer tous ces éléments à la fin. Enfin, le travail de toutes ces personnes est coordonné par le, qui joue un peu le rôle de chef d'orchestre tout au long de l'enregistrement et du travail préparatoire.

AVANT L'ATELIER

ACTIVITÉ N°2 : DÉCOUVRIR LES MÉTIERS NÉCESSAIRES À LA RÉALISATION D'UNE FICTION



Troisième exercice

- ✓ Regarde cette répétition filmée d'une fiction radiophonique intitulée *Malheur aux Barbus*:
http://www.dailymotion.com/video/x14bh95_50-ans-repetition-de-malheur-aux-barbus_creation
- ✓ Parviens-tu à repérer le métier des différentes personnes qui contribuent à la réalisation de cette fiction?
- ✓ Observe attentivement le bruiteur: quels sont les sons qu'il reproduit? Avec quels objets reproduit-il ces sons?
- ✓ En réécoutant le début de la fiction *Une aventure de Huckleberry Fin*, fais la liste de tous les bruitages que tu entends, et imagine par quels moyens tu pourrais reproduire ces sons.

AVANT L'ATELIER

Préparation pédagogique longue

ACTIVITÉ N°3 : S'ENTRAÎNER À LA LECTURE (EN GROUPE)

Premier exercice: tester sa lecture

Choisis un des textes suivants. Entraîne-toi à le lire, puis enregistre ta lecture. (Les textes sont en annexe du dossier)

- ✓ *La ferme des animaux*, George Orwell, 1945.
- ✓ *Malheur aux Barbus*, Francis Blanche et Pierre Dac, 1951-52;
- ✓ *Cosmos*, Emmanuelle Destremau.
- ✓ « Qu'est-ce que tu viens de dire ? », Eugène Durif.
- ✓ *Petit Eloge de l'excès*, Caryl Férey, 2007.
- ✓ « Bulletin météorologique »



Deuxième exercice: commenter sa propre intervention

- ✓ Ecoute l'enregistrement que tu as fait de ta propre lecture.
- ✓ Comment t'es-tu entraîné?
- ✓ Cet exercice de lecture t'a-t-il paru facile ou difficile? Pourquoi?
- ✓ Quel effet ta lecture a-t-elle produit sur tes camarades?

Avec ton groupe, fais une liste de tous les éléments qui rendent la lecture agréable, et une liste d'éléments qui rendent la lecture désagréable.

Troisième exercice: penser à l'habillage sonore

En réécoutant les enregistrements qui ont été réalisés, réfléchis aux endroits où tu pourrais insérer de la **musique**, ainsi qu'à des **bruitages** possibles. Indique d'une croix verte les insertions possibles de musique sur ton texte, d'une croix rouge les insertions possibles de bruitages.

AVANT L'ATELIER

D'autres fictions à écouter



Une Aventure de Tom Sawyer : <http://fictions.franceculture.fr/emission-fictions-theatre-et-cie-une-aventure-de-tom-sawyer-2015-02-15>

Alice et merveilles : <http://www.franceculture.fr/emission-fictions-samedi-noir-alice-merveilles-2015-02-07>

Millenium: <http://millenium.franceculture.fr/>

Dracula : <http://www.franceculture.fr/emission-fictions-droles-de-drames-dracula-2014-04-19>

Au Coeur des ténèbres: <http://www.franceculture.fr/emission-fictions-droles-de-drames-au-coeur-des-tenebres-2014-06-21>

Jeanne Eyre: <http://fictions.franceculture.fr/emission-fictions-le-feuilleton-jane-eyre-110-2015-12-21>

La vérité sur l'affaire Harry Québert: <http://fictions.franceculture.fr/emission-fictions-le-feuilleton-la-verite-sur-l-affaire-harry-quebert-110-2015-11-23>



APRÈS L'ATELIER



- Ecoute d'autres fictions de France Culture <http://fictions.franceculture.fr/>
- Avec le professeur documentaliste, crée un prix de fiction radiophonique et mets tes productions en ligne sur le site de ton établissement

POUR ALLER PLUS LOIN



Portrait d'un chef opérateur du son: <http://www.franceculture.fr/2009-12-02-pierric-charles-sonorisation.html>

Portrait d'un autre chef opérateur: <http://www.franceculture.fr/2009-10-12-julien-doumenc-chef-op%C3%A9rateur-du-son-prise-de-son-et-mixage.html>

Portrait d'un producteur radio : <http://www.franceculture.fr/2009-10-28-raphael-didjaman-musicien-et-producteur.html>

Interview d'un compositeur pour les fictions radiophoniques : <http://www.maisondelaradio.fr/quand-dracula-hante-le-studio-104>

Interview d'un adaptateur : <http://www.franceculture.fr/emission-fictions-droles-de-drames-au-coeur-des-tenebres-2014-06-21>

+++ ! Une bande dessinée sur le métier de bruiteur : <http://www.franceinter.fr/blog-ernest-et-celestine-l-histoire-d-un-film-le-bruitage>

Portrait d'un bruiteur et designer sonore: <http://www.franceculture.fr/emission-la-fabrique-de-l-histoire-paysage-sonore-14-2013-03-18>

Podcast: *Le Cri du Patchwork*, interview d'une bruiteuse : <http://www.francemusique.fr/emission/le-cri-du-patchwork/2014-2015/bruits-2-5-bruiteur-et-bruitiste-03-14-2015-16-00>

Archive de l'INA sur le métier de bruiteur, 1959 : <http://www.ina.fr/audio/P11311051>

Un article du *Point* sur l'enregistrement d'une fiction radiophonique : http://www.lepoint.fr/culture/quand-comediens-et-bruiteurs-enregistrent-une-fiction-radio-16-07-2013-1705327_3.php

Un article de *Télérama* sur l'enregistrement de Millenium : <http://www.telerama.fr/radio/son-et-fureur-comment-france-culture-a-enregistre-millenium,81602.php>

ANNEXE

LES TEXTES

George Orwell, *La ferme des animaux*, 1945

Le propriétaire de la Ferme du Manoir, Mr. Jones, avait poussé le verrou des poulaillers, mais il était bien trop saoul pour s'être rappelé de rabattre les trappes. S'éclairant de gauche et de droite avec sa lanterne, c'est en titubant qu'il traversa la cour. Il entreprit de se déchausser, donnant du pied contre la porte de la cuisine, tira au tonneau un dernier verre de bière et se hissa dans le lit où était Mrs. Jones déjà en train de ronfler. Dès que fut éteinte la lumière de la chambre, ce fut à travers les bâtiments de la ferme un bruissement d'ailes et bientôt tout un remue-ménage.

ANNEXE

MALHEUR AUX BARBUS, Francis Blanche, Pierre Dac, 1951-52.

Voix 1 . — Halte !!...

Voix 2 . — Mais... qu'... qu'est-ce que vous voulez ?...

Voix 1 . — Elle est à toi cette barbe ?

Voix 2 . — Mais oui... je...

Voix 1 . — Fais voir...

Voix 2 . — Aïe !!

Voix 1 . — Elle est bien à toi... suis-moi...

Voix 2 . — Mais, monsieur, je ne suis pas celle que vous croyez !

Voix 1 . — Monte dans cette bagnole...

Voix 2 . — Mais... je vous jure...

Voix 1 . — Monte... ou je te descends !...

VOITURE

Fred . — Ici Fred Transport : Flash spécial... La Préfecture de Police fait savoir qu'elle recherche actuellement tout renseignement susceptible de l'éclairer sur les disparitions successives des personnes du sexe masculin portant tous une barbe...

MUSIQUE

Préfet de Police . — Messieurs, il est grand temps de mettre un terme à ces criminels agissements. Or, messieurs, je vous le demande, pour en finir, que faut-il faire ?

Socrate . — En terminer au plus vite, monsieur le Préfet !!!

Préfet de Police . — Excellente idée... Mais pour en terminer au plus vite, il est indispensable d'en finir au plus tôt ! En conséquence, commissaire Socrate, vous êtes chargé de l'affaire.

PORTE

Socrate . — Entrez... Bonjour mademoiselle...

Qu'est-ce qui vous amène ?

Carole . — Un taxi, commissaire !

Socrate . — J'en déduis que vous désirez me voir de toute urgence ?

Carole . — En effet, monsieur le commissaire... Je m'appelle Carole Christmas. Je viens vous demander aide et protection !

Socrate . — Pour vous ?

Carole . — Non, pour mon père, le professeur Merry Christmas. Songez à sa barbe, l'une des plus glorieuses du pays ! N'est-il pas une proie toute désignée ?

Socrate . — Mademoiselle, tant qu'il ne s'est rien produit, je ne peux absolument rien faire. Mais je vous donne ma parole que cinq minutes après la moindre alerte, j'entre en action !

Carole . — Vous ne pourriez pas y entrer un quart d'heure avant ?

Socrate . — Désolé, mademoiselle... mais ne vous alarmez pas trop ! Votre père, comme tous les barbus de la capitale, est placé sous la surveillance de la garde-barbière !

VILLE

Fred . — Ici Fred Transport, qui vous parle de quelque part en plein centre de Paris... Des centaines et des centaines de barbus prennent d'assaut les salons de coiffure, tant ils sont pressés de se débarrasser de leur barbe... J'apprends à l'instant que la femme à barbe elle-même a sacrifié l'ornement pileux qui faisait sa réputation, avant d'aller s'inscrire au chômage.

TOC TOC TOC

Carole . — Papa !... C'est moi !... (*Un temps*) Papa ?

Fred . — Entrez, Carole !

Carole . — La porte est fermée !!

Fred . — Vous êtes sûre ?...

Carole . — Aussi sûre que si j'en étais certaine !?

Fred . — Il faudrait que vous enfoncez la porte !

Carole . — Qui ? Moi ?

Fred . — Naturellement, c'est votre porte !

Carole . — Mais, Fred... d'habitude, dans les romans... c'est l'homme qui fait ces trucs-là !

Fred . — Oui... mais la radio ne me paye pas assez cher pour que je me déboîte l'épaule !

Carole . — Bon... alors j'y vais !

CRASH !

Fred . — Personne !

Carole . — Papa !

Fred . — Professeur !!

Carole . — Disparu !!... Fred !... Où est papa ?...

Fred . — Mais je ne sais pas, Carole... Fouillez-moi ! Regardez ...Là... à côté du téléphone...

BOITE À MUSIQUE

Carole . — Une boîte à musique ! Il y a quelque chose d'écrit dessus...

Fred — « Avec les compliments de Furax ! »

GONG

ANNEXE

Petit éloge de l'excès, Caryl Férey, 2007.

« One trip/ one noise »

Ma mère est d'une extrême mauvaise foi et ça ne semble pas la déranger. Partant du principe que ses fils ont plus ou moins toujours raison, c'est sans sourciller qu'elle venait me chercher chez les différents proviseurs d'établissements scolaires, arguant qu'elle connaissait non seulement l'existence des divers ceintures à clous, bracelets à clous, colliers à clous, chaussures à clous et autres lunettes à clous (j'étais très clous) qu'on venait de me confisquer, mais que c'était elle qui me les avait achetés.

C'était très faux mais quand on a un fils à clous, on ne fait pas dans la dentelle. Le proviseur rendait généralement la boîte où il avait rassemblé mes colifichets, penaud et rageur à l'idée qu'on ne me sermonnerait pas sur ce coup-là, voire que la maman et le fiston s'en iraient tous les deux outragés par l'étroitesse d'esprit dont faisaient preuve les représentants de l'Éducation nationale, et les rabat-joie en général.

Les gens trouvaient qu'elle exagérait, qu'un tour de vis ne me ferait pas de mal, que des garçons comme moi il fallait les dresser à la baguette, mais elle savait mieux que quiconque que les vis, je les avais déjà enfoncées jusque-là, que j'avais au contraire plutôt besoin qu'on me desserre un peu les sutures et les points — il m'arrivait de m'ouvrir les bras, les veines ou la gueule au rasoir, pour voir ce qui arriverait : ça changeait des clous.

Supporteur numéro un de ma vie, ma mère ne tournait guère autour du pot. Quand je lui ai annoncé que j'allais devenir écrivain, elle m'a répondu qu'on allait m'acheter un ordinateur, que je projetais de faire le tour du monde, « tu n'as qu'à travailler un peu pour avoir de l'argent sur place, moi je te paie le billet d'avion », que j'allais me marier « allons bon », que j'allais vivre à Paris, « ah ! la Ville lumière ! », etc.

On ne savait pas où j'irais comme ça, mais au moins j'avais le ton. Mon trip serait l'écriture, mon bruit celui de la musique.

À fond, on l'aura compris : autrement on n'entend rien de la vie.

ANNEXE

Cosmos, de Emmanuelle Destremau (extrait - dialogue)

Comète : Chris, Chris réponds ! C'est important ! Chris ! Réponds moi ! Tu sais mes collections...

Chris : C'est toi Comète ?

Comète : Chris j'ai des questions Chris - Je voudrais faire une grosse vibration avec toutes mes collections

Chris : AH ! Oui ! Une Vibration ! Ah ah ! Mais c'est quoi au fait une vibration, Comète ?

Comète : Quelque chose de très fort de très beau de très triste et de très gai. Quelque chose qui ressemblerait à la Terre aux animaux aux hommes à moi, quelque chose avec toutes mes collections de sons. Chris tu comprends ? De la musique Chris ! Une symphonie Chris ! Une symphonie de la Terre ! Tu me suis ?

Chris : Oui je te suis mais pour quoi faire Comète ?

Comète : Mais pour les extra-terrestres Chris ! Pour qu'ils comprennent ! Pour qu'ils nous comprennent !

Chris : Ça me paraît une très bonne idée ça Comète une idée merveilleuse ! Aussi il est important que tu saches que je sais jouer de la guitare ! ça pourrait être utile dans ta symphonie, non ? J'ai même chanté dans l'espace une chanson de David Bowie, c'est pas mal, non ?

Comète : Oui euh... On verra...Mais... Chris j'ai une question très importante commandant Chris, comment on envoie la symphonie dans l'espace ? Est-ce que tu sais comment on peut envoyer une vibration dans les étoiles Chris ?

Chris : C'est très simple Comète ! Tu dois l'envoyer dans l'espace par les grandes ondes radio ! Il suffit de diffuser ta symphonie avec une grosse antenne radio et le tour est joué. Ça ne voyagera pas très vite mais tu peux être sûre que ta symphonie ira à l'autre bout de l'univers.

Comète : Oh merci Chris ! merci ! Il faut que je commence tout de suite !

Chris : Attends Comète ! Attends ! C'est moi qui ai une question ! Ta symphonie... Elle commence par quoi? Comment elle commence ta symphonie des étoiles ?

Comète : Elle commence par le son des battements de mon coeur, le jour où Moussa m'a parlé pour la première fois.

Chris : C'est très beau Comète ! Je pleure de beauté ! C'est aussi beau que le coucher de soleil sur la banquise vu de l'espace Comète, ça me donne envie de me brosser les dents Comète – ça me donne envie de me shampooiner les cheveux comète ! ça me donne envie de me tartiner une tartine ! Je vais jouer de la guitare pour toi Comète !

ANNEXE

Eugène Durif « Qu'est-ce que tu viens de dire ? »

A : Qu'est-ce que tu viens de dire ?

B : J'ai dit quelque chose ?

A : Quelle voix tu avais, là, quelle voix ?

B : Ma voix... Je ne sais pas, je n'écoute pas ma voix.

A : Ce n'est déjà plus la même. Tu as fait exprès de la changer ? Refais, Refais-la pour voir.

B : Qu'est-ce que je dois dire ?

A : Peu importe. Ecoute. Ecoute-toi, ce n'est déjà plus la même. Plus-la même. Tu entends ? Tu t'entends un peu ?

B : Je ne vois pas !

A : Non, ce n'est pas ça du tout. Tu pourrais faire un effort, la retrouver, au moins essayer. Tu ne pourrais pas essayer, vraiment ?

B : Chanter, peut-être ?

B chante

A : Oui, c'est joli, mais non, ce n'est pas ça. C'était à la fois parlé et chanté, tu vois ?

B : Non. Pas vraiment.

A : Ca va revenir. Ne t'inquiète pas. Au moment où on ne s'y attendra pas, ça va revenir. Faisons autre, chose, faisons comme si de rien n'était. Parlons d'autre chose.

B dit des choses, il essaye de retrouver cette voix, il dit des mots, de plus en plus vite.

A : Peut-être que si on essayait de faire des cris d'animaux ? On pourrait demander à C ?

C fait des cris d'animaux, il enchaîne deux ou trois cris, B reconnaît les animaux, il les nomme.

Et tout à coup :

A : Voilà ! Ca y est, c'est ça ! Tu l'as retrouvée, ta voix !

ANNEXE

« Bulletin météorologique »

Au lever du jour, de nombreux nuages ont envahi les régions au nord de l'Île-de-France. Alors, soyez prudents. Pensez à prendre votre parapluie, on ne sait jamais.

Quelques brumes présentes de la Normandie à l'Alsace vous empêcheront peut-être de reconnaître votre voisin.

Mais rassurez-vous, des rafales de vent vont dissiper brumes et brouillards, pour laisser la place à un temps un peu plus ensoleillé de la Bretagne à l'Alsace.

Si vous habitez sur les côtes de la Manche, vous observerez peut-être quelques averses.

En Aquitaine, le ciel reste chargé, il risque de pleuvoir autour du golfe du Lion en matinée et sur les Pyrénées, il pourra y avoir des orages assez violents à partir de la mi-journée.

En Vendée et en Provence, l'après-midi vous donnera à voir de belles éclaircies. Le soleil brillera et peut-être même que vous pourrez entendre quelques cigales courageuses.

Passons maintenant aux températures :

Les températures minimales sont comprises entre 1 et 3 degrés en Auvergne et dans le Limousin, 3 à 7 degrés au nord d'une ligne Bordeaux Strasbourg, 6 à 10 degrés ailleurs voire 10 à 14 en bord de Méditerranée. Les températures maximales s'échelonnent de 8 à 11 degrés sur le Nord-est, 12 à 16 degrés de la région Rhône-Alpes à la pointe bretonne en passant par la région parisienne, 17 à 21 degrés des plaines du Sud-ouest à la côte d'Azur, et jusqu'à 23 degrés en Corse.